

EDUCATIONAL GRANT AGREEMENT

This agreement (the “Agreement”) is entered into by and between THERMO FISHER DIAGNOSTICS SLU(part of Thermo Fisher Scientific), having its registered address at Ctra. de l’Hospitalet, 147-149, City Parc Edificio Londres, 3ª planta, Cornellà de Llobregat (Barcelona), 08940, Spain , **Fundación para la Investigación Biosanitaria de Andalucía Oriental – Alejandro Otero (FIBAO)**, with a registered address at Hospital Universitario San Cecilio, Avda. Madrid, 15, 18012 Granada (“**Grant Recipient**”). Thermo Fisher and Grant Recipient are sometimes hereinafter referred to individually as a “Party” and collectively as the “Parties”.

WHEREAS, Thermo Fisher and its affiliated companies are engaged in research, development, manufacturing, marketing, and sale of medical technologies;

WHEREAS, Thermo Fisher is committed to support independent medical education and intends to provide educational grants via funding or in kind support to Healthcare Organizations for the support and the advancement of genuine medical education of Healthcare Professionals, patients and/or the public on clinical, scientific and/or healthcare topics relevant to the therapeutic areas in which Thermo Fisher is interested and/or involved;

WHEREAS, Grant Recipient is a foundation which submitted the Grant Request Application (Appendix 1) to Thermo Fisher, and;

WHEREAS, Thermo Fisher has reviewed the Grant Request Application and wishes to provide support to Grant Recipient on the following terms and conditions.

1. Purpose

1.1 Thermo Fisher offers to the Grant Recipient an educational grant for Healthcare Professionals Participation at Educational Events as further specified in article 2 (“the Grant”). The Grant shall be provided to support independent medical education in accordance with the MedTech Europe

CONTRATO DE AYUDA A LA FORMACIÓN

El presente contrato (el “**Contrato**”) se celebra entre THERMO FISHER DIAGNOSTICS SLU (perteneciente a Thermo Fisher Scientific), con sede de negocio en (“**Thermo Fisher**”) Ctra. de l’Hospitalet, 147-149, City Parc Edificio Londres, 3ª planta, Cornellà de Llobregat (Barcelona), 08940, Spain, y **Fundación para la Investigación Biosanitaria de Andalucía Oriental – Alejandro Otero (FIBAO)**, con domicilio social en Hospital Universitario San Cecilio, Avda. Madrid, 15, 18012 Granada (el “**Receptor de la Ayuda**”). En el Contrato se aludirá en ocasiones conjuntamente a Thermo Fisher y al Receptor de la Ayuda como las “Partes ”y a cada una de ellas individualmente como una “Parte”.

Thermo Fisher y sus filiales se dedican principalmente a la investigación, el desarrollo, la comercialización y la venta de tecnologías médicas;

Thermo Fisher muestra su compromiso mediante el apoyo a la educación médica independiente y a tal fin concede Ayudas a la Formación en forma de financiación u otros apoyos en especie a Organizaciones de Asistencia Sanitaria destinadas al apoyo y el avance de la educación médica de los Profesionales Sanitarios, pacientes y/o el público en temas clínicos, científicos y/o de salud para las áreas terapéuticas en que Thermo Fisher tiene interés o participación;

El Receptor de la Ayuda es una fundación que presentó la Solicitud de Ayuda a la Formación (Apéndice 1) a Thermo Fisher, y;

Thermo Fisher ha analizado la Solicitud de Ayuda a la Formación y desea prestar apoyo al Receptor de la Ayuda en los siguientes términos y condiciones.

1. Objeto

1.1 Thermo Fisher ofrece al Receptor de la Ayuda una Ayuda a la Formación para apoyo a la Participación de los Profesionales Sanitarios en Eventos Educativos, como más adelante se especifica en el artículo 2 (“La Ayuda”). La Ayuda será conferida para apoyar la educación médica independiente conforme al Código de Buenas

<p>Code of Business Practice and all applicable laws, regulations and country-specific industry codes of conduct.</p>	<p>Prácticas Comerciales de Medtech Europe y conforme a todas las leyes, reglamentos y códigos de conducta de la industria específicos de cada país.</p>
<p>1.2 The Parties agree that the Grant should be used for the purposes described below (the “Program”): collaboration for the organization of the course of formation of “Día Mundial del Asma” in the Colegio Oficial de Médicos de Jaén on May 7, 2019 by the health professionals of the University Hospital of Jaén.</p>	<p>1.2 Ambas Partes convienen que la Ayuda deberá ser utilizada para los fines que a continuación se describen (el “Programa”): colaboración para la organización del curso de formación de “Día Mundial del Asma” en el Colegio Oficial de Médicos de Jaén el 7 de mayo de 2019 por parte de los profesionales sanitarios del Hospital Universitario de Jaén.</p>
<p>1.3 The Parties agree that each of the various components of the Program are aimed at ensuring a scientific and/or educational purpose only and will not promote any Thermo Fisher products or services, directly or indirectly.</p>	<p>1.3 Las Partes acuerdan que cada uno de los elementos del Programa persiguen una finalidad científica y/o educacional y en ningún caso la promoción directa o indirecta de los productos o servicios de Thermo Fisher.</p>
<p>1.4 The Grant will not be used for: a) Direct or indirect promotion of Thermo Fisher’s medical products or services b) Support of off-label use of any product c) Payment by the Grant Recipient of exhibit or display fees for its promotion and services d) Support of charitable programs, or e) Payment for organizational overhead such as purchase of capital equipment, software and non-medical staff training</p>	<p>1.4 La Ayuda no será utilizada para: a) La promoción directa o indirecta de los productos o servicios médicos de Thermo Fisher b) El apoyo a productos cuyo uso no hubiera sido probado c) El pago de tasas de exposición y muestra del Receptor de la Ayuda por su promoción y servicios d) El apoyo a programas de caridad, o e) El pago de cargos organizativos como la compra de equipamiento de capital, software y formación del personal no médico.</p>
<p>1.5 The Grant Recipient may use the Grant only for the purposes of the Program as described above. Any change in the intended use of the Grant by the Grant Recipient must be approved in advance by Thermo Fisher in writing.</p>	<p>1.5 El Receptor de la Ayuda únicamente podrá utilizar la Ayuda para los fines del Programa antes descrito. Para realizar cualquier modificación en el uso previsto por el Receptor de la Ayuda, éste deberá obtener una autorización previa por escrito de Thermo Fisher.</p>
<p>2. The Grant</p>	<p>2. La Ayuda</p>
<p>2.1 Subject to the provisions of this Agreement, Thermo Fisher shall pay to the order of the Grant Recipient, the sum of one thousand five hundred nine euros with twenty cents (1.509,20€) (the “Grant”), to support Grant Recipient as set forth in article 1 and the Payment Schedule (Appendix II). It is understood that the Grant shall be final and must include all the concepts (except for VAT) and</p>	<p>2.1 Conforme a lo estipulado en el presente Contrato, Thermo Fisher deberá pagar a la orden del Receptor de la Ayuda, la cantidad de mil quinientos nueve euros con veinte céntimos (1.509,20€) (la “Ayuda”), con el fin de apoyar al Receptor de la Ayuda como se establece en el artículo 1 y en el Calendario de Pagos (Apéndice II). Se entiende que la Ayuda debe ser final y debe</p>

<p>Thermo Fisher shall not be liable to pay any additional compensation or fee under this Agreement.</p>	<p>incluir todos los conceptos (a excepción del IVA) y Thermo Fisher no será responsable del pago de ninguna compensación adicional ni de ninguna tasa derivada del presente Contrato.</p>
<p>2.2 Payment will be made to the Grant Recipient within thirty (30) days of signature of this Agreement by both Parties to the following account of the Grant Recipient:</p> <p>Account owner: FIBAO Bank: Bankia – Avda. del Sur, 2 18014 Granada ES08 2038 3699 0160 0015 7216</p>	<p>2.2 El pago será realizado contra presentación de factura al Receptor de la Ayuda dentro de los treinta (30) días siguientes a la firma del presente Contrato por ambas Partes a la siguiente cuenta bancaria del Receptor de la Ayuda:</p> <p>Titular de la cuenta: FIBAO Banco: Bankia – Avda. del Sur, 2 18014 Granada Nº de cuenta.: ES08 2038 3699 0160 0015 7216</p>
<p>3. Ethics and Compliance</p>	<p>3. Ética y cumplimiento</p>
<p>3.1 The Grant Recipient shall ensure that all use of Grant funds:</p> <p>a) comply with the MedTech Europe Code of Business Practice and all relevant local laws, regulations and industry codes of conduct; and</p> <p>b) comply with applicable disclosure requirements of the Grant including the MedTech Europe Transparency Platform as well as any other obligation relating to any beneficiaries of Grant funds to any professional body, institution, or government agency that requires such disclosure.</p>	<p>3.1 El Receptor de la Ayuda deberá asegurarse de que el uso de los fondos de la Ayuda:</p> <p>c) cumpla el Código de Buenas Prácticas Comerciales de Medtech Europe y sea conforme a todas las leyes, reglamentos y códigos de conducta de la industria específicos de cada país; y</p> <p>d) cumpla la obligación de información de la Ayuda, incluida la Plataforma de Transparencia de MedTech Europe, así como cualquier otra obligación relativa a los beneficiarios de la Ayuda para cualquier cuerpo profesional, institución o agencia gubernamental que requiera tal obligación de información.</p>
<p>3.2 Where applicable, in the case of Third Party Organized Educational Events (the “Event”), said Event must be approved by the MedTech Conference Vetting System prior to any of the Grant being used to support the Event. The Grant Recipient undertakes to submit the Event, specified under the Program for the assessment under the Medtech Conference Vetting System.</p>	<p>3.2 En el caso de Eventos Educativos Organizados por Terceros (el “Evento”) éstos deberán ser aprobados por la Conferencia de Investigación de Sistemas de MedTech antes de que la ayuda sea utilizada para dar apoyo al Evento. El Receptor de la Ayuda se compromete a someter el Evento incluido en el Programa al asesoramiento de la Conferencia de Investigación de Sistemas de MedTech.</p>
<p>3.3 The Parties specifically agree that the provision of the Grant is not implicitly or explicitly linked to an agreement for the Grant Recipient to purchase, lease, recommend, prescribe, use, supply or procure any Thermo Fisher’s products or services or used to reward past purchases, uses, orders recommendations, or referrals.</p>	<p>3.3 Las Partes acuerdan de forma específica que la provisión de la Ayuda no se encuentra implícita ni explícitamente vinculada a ningún acuerdo del Receptor de la Ayuda para comprar, alquilar, recomendar, prescribir, usar, suministrar u obtener productos o servicios de Thermo Fisher o de servicios o empleados para la retribución de</p>

<p>3.4 Grant Recipient acknowledges and agrees that Thermo Fisher may be subject to regulatory, industry self-regulatory and/or legal obligations that require Thermo Fisher to disclose to government, regulatory or professional bodies or to the public, details of the funding provided to the Grant Recipient hereunder, and that such bodies may make public the information included in such disclosures. The Grant Recipient agrees to cooperate with Thermo Fisher in meeting its reporting obligations, including providing information required for reporting. Thermo Fisher will not provide the Grant Recipient with an opportunity to review proposed disclosures prior to communication to any government, regulatory or professional body, or to the public unless required to do so under the applicable regulatory, industry self-regulatory and/or legal obligations.</p>	<p>compras anteriores, usos, pedidos, recomendaciones, o expedientes.</p> <p>3.4 El Receptor de la Ayuda entiende y está de acuerdo con que Thermo Fisher podrá estar sometido a obligaciones regulatorias, industriales propias y/o legales que exijan a Thermo Fisher revelar al gobierno, a cuerpos regulatorios o profesionales o al público, detalles de la financiación concedida al Receptor de la Ayuda, y que tales cuerpos podrían hacer pública la información incluida en estas revelaciones. El Receptor de la Ayuda conviene en ayudar a Thermo Fisher en el cumplimiento de sus obligaciones de reporte de seguimiento, incluyendo la entrega de cuanta información fuera necesaria para ello. Thermo Fisher no dará al Receptor de la Ayuda la posibilidad de revisar la información divulgada antes de su entrega al gobierno, a cuerpos regulatorios o profesionales o al público salvo que así lo exija la normativa aplicable, la regulación de la propia industria y/o las obligaciones legales.</p>
<p>4. Independent Selection</p>	<p>4. Selección Independiente</p>
<p>4.1 Thermo Fisher shall not have any involvement in any way in the selection of the Healthcare Professionals who will benefit from the Grant. For example, where the Grant is provided for the purpose of supporting Healthcare Professionals' attendance at Third Party Organized Educational Events, the Grant Recipient shall be solely responsible for selection of participants.</p>	<p>4.1 Thermo Fisher no deberá intervenir, en ningún caso, en la selección de los Profesionales Sanitarios beneficiarios de la Ayuda. Por ejemplo, en aquellos casos en que la Ayuda se destine a apoyar la asistencia de Profesionales Sanitarios a Eventos Educativos Organizados por Terceros, el Receptor de la Ayuda será el único responsable de la selección de los participantes.</p>
<p>4.2 Where the Grant Recipient is the organizer of the Third Party Organized Educational Event, the Grant Recipient shall be solely responsible for (i) the program content; (ii) the selection of podium speakers, moderators and/or chair, who will be present during a Third Party Organized Educational Event (the "Faculty"); and (iii) the payment of Faculty honoraria, if any. Thermo Fisher shall not have any detailed involvement in determining the content of the educational program for selection of Faculty. If expressly requested to do so, Thermo Fisher may recommend speakers or provide comments on the program.</p>	<p>4.2 Para aquellos casos en que el Receptor de la Ayuda sea el organizador de Eventos Educativos Organizados por Terceros, el Receptor de la Ayuda será el único responsable de (i) el contenido del programa; (ii) la selección de oradores, moderadores y/o presidente presentes durante el Evento Educativo Organizado por Terceros (el "Cuerpo Docente"); y (iii) los honorarios del Cuerpo Docente, en caso de haberlos. Thermo Fisher no deberá involucrarse en la determinación del contenido del programa educacional para la selección del Cuerpo Docente. Si de forma expresa se solicitara tal cosa, Thermo Fisher podrá recomendar oradores o comentar el programa.</p>

<p>5. Review and Verification Rights</p> <p>5.1 Upon request of Thermo Fisher, the Grant Recipient shall provide to Thermo Fisher a follow up report on the use of the Grant and/or adequate documentation (e.g. copies of booking documents, copies of original tickets) verifying that the Grant was used in accordance with the terms and conditions of this Agreement.</p> <p>5.2 Subject to applicable laws and/or internal regulatory, tax or auditing obligations Thermo Fisher may have to abide by, the Grant Recipient agrees that Thermo Fisher may itself or through an independent third party conduct ad hoc on-site reviews at any time in order to verify that the Grant was used in accordance with the terms and conditions of this Agreement. Thermo Fisher's representative(s) conducting such reviews shall be given full access by the Grant Recipient to all information, premises and employees as required by Thermo Fisher for this purpose. The Grant Recipient shall comply with all reasonable requests, directions and monitoring requirements of Thermo Fisher and shall generally cooperate with and assist Thermo Fisher in such reviews. Thermo Fisher shall provide at least fourteen (14) days notice to the Grant Recipient of any review under this Agreement that it plans to conduct.</p>	<p>5. Derechos de Revisión y Verificación</p> <p>5.1 A petición de Thermo Fisher, el Receptor de la Ayuda deberá entregar a Thermo Fisher un informe de seguimiento relativo a la utilización de la Ayuda y/o la documentación necesaria (P.Ej. copias de documentos de facturación, copias de los tickets originales) para verificar que la Ayuda está siendo utilizada conforme a los términos y condiciones del presente Contrato.</p> <p>5.2 Sujeto a las leyes aplicables y/o las obligaciones internas de regulación, impuestos o auditoría que Thermo Fisher pueda tener que cumplir, el Receptor de la Ayuda acepta que Thermo Fisher pueda, por sí mismo o a través de un tercero independiente, realizar revisiones ad hoc presenciales en cualquier momento para verificar que la Ayuda ha sido utilizada de acuerdo con los términos y condiciones de este Contrato. El Receptor de la Ayuda deberá conferir acceso absoluto a los representantes de Thermo Fisher que lleven a cabo tales revisiones para toda la información, premisas y empleados requeridos por Thermo Fisher con esta finalidad. El Receptor de la Ayuda deberá cumplir con todas las solicitudes, instrucciones y requisitos de monitoreo razonables de Thermo Fisher y, en general, cooperará y asistirá a Thermo Fisher en dichas revisiones. Thermo Fisher deberá notificar por lo menos en un plazo de catorce (14) días al Receptor de la Ayuda cualquier revisión bajo este Contrato que planee realizar.</p>
<p>6. Termination</p> <p>6.1 Thermo Fisher will have the right to terminate this Agreement effective immediately at any time by written notice if:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Thermo Fisher, in its sole discretion, decides to not pursue with the Grant and notifies the Grant recipient in writing about its decision. In that event, the Grant Recipient shall return immediately the balance of the Grant remaining as of the effective date of termination along with a detailed account of the Grant already spent; b) the Event under the Program is not approved via the Medtech Conference Vetting System. In that event, any unpaid Grant funds will no longer be due and the Grant Recipient shall 	<p>6. Terminación</p> <p>6.1 Thermo Fisher podrá resolver el Contrato con efecto inmediato en cualquier momento por escrito si:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Thermo Fisher, a su exclusivo criterio, decide no continuar con la Ayuda e informa de su decisión, por escrito, al Receptor de la Ayuda. En tal caso, el Receptor de la Ayuda deberá devolver inmediatamente el saldo restante de la Ayuda en la fecha de la terminación efectiva, así como una cuenta detallada de la parte de la Ayuda ya gastada; b) el Evento incluido en el Programa no es aprobado por la Conferencia de Investigación de Sistemas de MedTech. En tal caso, los fondos impagados de la Ayuda dejarán de ser

- refund the amounts that have already been paid by Thermo Fisher, or
- c) the Event under the Program has been cancelled. In that event, any unpaid Grant funds will no longer be due. In case Thermo Fisher already paid parts or the totality of the funds, the Grand Recipient shall refund the amounts, except if the Event has been cancelled because of force majeure.

7. Miscellaneous

- 7.1 This Agreement and its Appendices contain the entire agreement and understanding between the Parties with respect to the subject matter hereof and supersedes and replaces all prior agreements or understandings, written or oral, with respect to the same subject matter still in force between the Parties.
- 7.2 This Agreement may not be amended or modified except by a written agreement signed on behalf of each of the Parties hereto.
- 7.3 The Grant Recipient will not assign, transfer, or otherwise dispose of any of its rights, duties, or obligations hereunder without the prior written consent of Thermo Fisher.
- 7.4 This Agreement shall be construed and interpreted in accordance with the laws of Spain. Any dispute, if not amicably settled, shall be submitted to the courts of Jaén.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have executed this Agreement under seal as of the day and year set forth above

Place, _____,

Date, _____

THERMO FISHER DIAGNOSTICS SLU

- debidos y el Receptor de la Ayuda deberá reembolsar aquellas cantidades que ya hubieran sido pagadas por Thermo Fisher; o
- c) el Evento incluido en el Programa es cancelado. En tal caso, los fondos impagados de la Ayuda dejarán de ser debidos. En caso de que Thermo Fisher ya hubiera pagado parte o la totalidad de los fondos, el Receptor de la Ayuda deberá reembolsar estas cantidades, salvo si el Evento hubiera sido cancelado por una causa de fuerza mayor.

7. Estipulaciones Generales

- 7.1 Este Contrato y sus Apéndices constituyen el acuerdo íntegro entre las Partes con respecto a su objeto y sustituyen a cualesquiera otros contratos, acuerdos, compromisos o comunicaciones previos, verbales o escritos, relativos al mismo objeto que aún se hallen en vigor entre las Partes.
- 7.2 El Contrato sólo podrá modificarse mediante documento escrito firmado por los representantes debidamente autorizados de ambas Partes.
- 7.3 En lo sucesivo, el Receptor de la Ayuda no podrá asignar, transferir, o disponer, en ningún caso, ninguno de sus derechos, deberes u obligaciones sin el consentimiento previo, por escrito, de Thermo Fisher.
- 7.4 Este Contrato se regirá e interpretará con arreglo a la ley de España. Toda disputa, si no se resuelve amistosamente, se someterá a los Juzgados y Tribunales de Jaén.

En fe de lo cual, las Partes han suscrito el presente Contrato en la fecha que aparece al principio.

Lugar, _____,

Fecha, _____

THERMO FISHER DIAGNOSTICS SLU





Apoderado

Place, _____,

Date, _____

FIBAO

Manager

Apoderado

Lugar, Granada,

Fecha, 6/5/19

FIBAO



Gerente

Appendix 1 - Grant Request Application /Apéndice 1 - Solicitud de Ayuda a la Formación

PRESUPUESTO

Reunión Día Mundial del Asma: actualizar las últimas novedades sobre Asma.

Colegio Oficial de Médicos de Jaén
7 de mayo de 2019

Programa:

19,00 horas.

Día Mundial del Asma: Nuevos desafíos
Neumólogo. Hospital Universitario de Jaén

19,15 horas

Rinitis, poliposis nasal y su relación con el asma
Médico Especialista ORL. Hospital Universitario de Jaén.

19,30 horas

¿Son iguales todos los pacientes asmáticos alérgicos al polen del olivo?
Alergólogo. Hospital Universitario de Jaén

19,45 horas

Aspectos farmacoeconómicos de la enfermedad asmática
Neumólogo. Hospital Reina Sofía de Córdoba.

20,00 horas

Debate

Estimación de costes*

Ponentes: 800 €

Catering: 382,82 €

Desplazamiento de ponentes: 100 €

Costes indirectos (15%): 226,38 €

Total: 1.509.20 € +IVA

(*) Las partidas presupuestarias que se incluyen en este presupuesto son una estimación de los gastos previstos inicialmente para la ejecución efectiva de la actividad. Se reserva el derecho de modificar dichas partidas presupuestarias según necesidades del evento.

Appendix 2 – Payment Schedule/ Apéndice 2 – Calendario de Pagos

- 1.509,20€ pagaderos a la emisión de la factura.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'L' followed by a horizontal line that curves upwards at the end.



DIA MUNDIAL DEL ASMA

7 de mayo de 2019

Coordinación Científica:

El próximo día 7 de mayo tendrá lugar en el Colegio Oficial de Médicos de Jaén la "Reunión Día Mundial del Asma"

PROGRAMA:

19,00 horas.

Día Mundial del Asma: Nuevos desafíos

Neumólogo. Hospital Universitario de Jaén

19,15 horas

Rinitis, poliposis nasal y su relación con el asma

Médico Especialista ORL. Hospital Universitario de Jaén.

19,30 horas

¿Son iguales todos los pacientes asmáticos alérgicos al polen del olivo?

Alergólogo. Hospital Universitario de Jaén

19,45 horas

Aspectos farmacoeconómicos de la enfermedad asmática

. Neumólogo. Hospital Reina Sofía de Córdoba.

20,00 horas

Debate

Al finalizar la sesión se servirá un coctel de 30 minutos

Patrocinado por:

